

**6.** Section 7 is amended by replacing “sections 4, 5 and 6” by “sections 4, 5, 5.1 and 6”.

**7.** The heading of Division I of Chapter III is amended by replacing “BOTH” by “THE 3”.

**8.** Section 18 is amended by replacing the first paragraph by the following:

“**18.** The sum to be apportioned between the eligible municipalities for the current fiscal year is \$37,705,000 under the first part and \$22,295,000 under the second part. Under the third part, the sum to be apportioned is \$2,000,000 in 2020 and \$7,000,000 annually, beginning on 1 January 2021.”

**9.** Section 29 is amended by replacing “the number of units” in the first paragraph by “the number of dwellings included in the units”.

**10.** The following is inserted after section 32:

**“DIVISION IV.1  
SPECIAL CALCULATION RULES UNDER  
THE THIRD PART**

**32.1.** The equalization amount for each municipality eligible under the third part is the result of the following formula:

$$A / B \times C.$$

For the purposes of the formula:

(1) the letter A represents the total of the sums to be apportioned under the first part and the second part of the municipality eligible under the third part;

(2) the letter B represents the total of the sums to be apportioned under the first and second part of all the municipalities eligible under the third part;

(3) the letter C represents the sum to be apportioned under the third part, in accordance with section 18.”

**11.** Section 34 is amended

(1) by replacing “this Division” in the first paragraph by “this Chapter”;

(2) by replacing “this Division” in the portion before subparagraph 1 of the second paragraph by “this Chapter”.

**12.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

## Draft Regulation

Private Security Act  
(chapter S-3.5)

### Regulation under the Act — Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation under the Private Security Act, made by the Bureau de la sécurité privée and appearing below, may be submitted to the Minister of Public Security who may approve it, with or without amendments, on the expiry of 45 days following this publication.

The purpose of the draft Regulation is to revise the Regulation under the Private Security Act (chapter S-3.5, r. 1), in particular to clarify certain requirements that concern agent and agency licence applications, to modify the fee adjustment process so as to achieve greater indexing coherence for the entire fee schedule, and to reflect the new fee structure for background checks made by the Sûreté du Québec for persons applying for and holding an agent licence. The latter regulatory amendment will reduce the fees paid by an agent during the 5-year period in which the agent’s licence is valid.

A further purpose of the draft Regulation is to have licence applicants submit full and compliant application forms. It also proposes that the work of analysing applications done by the Bureau be taken into account and, in that regard, that if the Bureau refuses to issue or renew a licence, the fees for an agent licence will no longer be reimbursed and only one-half of those for an agency licence will be. That regulatory amendment will have little impact on persons and enterprises in view of the fact that, out of all the applications made, only a small number are refused or not renewed.

The draft Regulation also proposes to introduce additional conditions to be met before an agent licence will be issued. An applicant will be required to have Canadian citizenship, permanent resident status or a work permit issued by the competent Canadian immigration authorities. As well, the applicant must be in a physical and mental condition such that he or she is able to carry on the private security activity for which a licence is applied for. Amendments are also made to give the Bureau the authority to require applicants to submit the documents necessary to verify that those conditions are met.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Claude Paul-Hus, Director General, Bureau de la sécurité privée, 6363, route Transcanadienne Ouest, bureau 206, Saint-Laurent (Québec) H4T 1Z9; telephone: 1 877 748-7483; fax: 514 748-0002; e-mail: juridique@bspquebec.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to Isabelle F. LeBlanc, Secretary and Legal Affairs Director, Bureau de la sécurité privée, 6363, route Transcanadienne Ouest, bureau 206, Saint-Laurent (Québec) H4T 1Z9; telephone: 1 877 748-7483; fax: 514 748-0002; e-mail: juridique@bspquebec.ca. The comments will be forwarded by the Bureau to the Minister of Public Security.

ANDRÉE LAFOREST,  
*Acting Minister of Public Security*

## Regulation to amend the Regulation under the Private Security Act

Private Security Act  
(chapter S-3.5, ss. 107 and 108)

**1.** The Regulation under the Private Security Act (chapter S-3.5, r. 1) is amended in section 1

(1) by inserting “current” in the first paragraph before “form”;

(2) by replacing “the” in subparagraph 2 of the second paragraph by “every”;

(3) by striking out “status and” in subparagraphs 4 and 4.1 of the second paragraph.

**2.** Section 2 is amended

(1) by replacing “as the case may be” in paragraph 1 by “as applicable”;

(2) by inserting “, on the current form provided by the Bureau,” in paragraph 3 after “a document”;

(3) by inserting the following after paragraph 4:

“(4.1) designation, on the current form provided by the Bureau, of the agency’s representative by a duly authorized person; and”.

**3.** Section 3 is amended

(1) by inserting “one-half of” in the portion before subparagraph 1 of the first paragraph before “which”;

(2) by striking out the last sentence of the second paragraph.

**4.** Section 7 is amended by inserting “current” in the second paragraph before “form”.

**5.** Section 8 is amended

(1) by replacing “on the anniversary dates” by “at least 60 days before the anniversary dates”;

(2) by replacing “The fee” by “One-half of the fee”.

**6.** Section 10 is amended by inserting “current” in the first paragraph before “form”.

**7.** Section 11 is amended by replacing subparagraph 2 by the following:

“(2) a copy of both sides of a valid piece of identification issued by the Government of Canada or a provincial or territorial government or, failing that, by a foreign government, containing at the least the applicant’s name, date of birth, photo and signature;

(2.1) a document evidencing that the applicant has Canadian citizenship, permanent resident status or a work permit issued by the competent Canadian immigration authorities;

(2.2) at the request of the Bureau, a medical certificate certifying that the applicant is in a physical and mental condition such that he or she is able to carry on the private security activity for which the licence is applied for;”.

**8.** Section 12 is amended

(1) by adding “, which are not reimbursed” in the portion before paragraph 1 after “fees”;

(2) by striking out “, reimbursed to the applicant if the licence is not issued or renewed” in paragraph 1;

(3) by striking out “non-reimbursable” in paragraph 2.

**9.** The Regulation is amended by inserting the following after section 12:

**12.1.** A person who applies for an agent licence must

(1) have Canadian citizenship, permanent resident status or a work permit issued by the competent Canadian immigration authorities; and

(2) be in a physical and mental condition such that the person is able to carry on the private security activity for which the licence is applied for.”

**10.** Section 14 is amended

(1) by inserting “current” in the second paragraph before “form”;

(2) by adding “, which are not reimbursed” at the end of the second paragraph.

**11.** Section 15 is amended by adding “, which are not reimbursed” in the portion before paragraph 1 after “fees”.

**12.** The heading of Division IV is amended by striking out “PAYMENT AND”.

**13.** Section 23 is revoked.

**14.** Section 24 is amended

(1) by replacing “provided in sections 3, 12 and 15” in the first paragraph by “set under this Regulation” and “September” by “June”;

(2) by replacing the second paragraph by the following:

“The adjusted fees are rounded off as follows:

(1) where the annual increase resulting from the adjustment is between \$0.01 and \$0.25, they are increased by \$0.25;

(2) where the annual increase resulting from the adjustment is between \$0.25 and \$0.50, they are increased by \$0.50;

(3) where the annual increase resulting from the adjustment is between \$0.50 and \$1.00, they are increased by \$1.00;

(4) where the annual increase resulting from the adjustment is greater than \$1.00,

(a) they are reduced to the nearest dollar if they contain a fraction of a dollar less than \$0.50; or

(b) they are increased to the nearest dollar if they contain a fraction of a dollar equal to or greater than \$0.50.”

**15.** Section 25 is amended

(1) by inserting “and the date of birth” in the second paragraph after “names” and “, the number of their agent licence” after “carry on”;

(2) by adding the following paragraph at the end:

“The information entered in the register for those persons must be kept for a minimum of 2 years after the date on which their employment is terminated.”

**16.** The fees set by paragraph 2 of section 12 of the Regulation under the Private Security Act (chapter S-3.5, r. 1) are

(1) \$92 as of (*insert the date of coming into force of this Regulation*); and

(2) \$100 as of 1 January 2021.

The fees set by paragraph 2 of section 15 of the Regulation under the Private Security Act are

(1) \$20 as of (*insert the date of coming into force of this Regulation*); and

(2) \$15 as of 1 January 2021.

Despite section 24 of the Regulation under the Private Security Act, as amended by section 14 of this Regulation, the fees are not adjusted in 2021.

**17.** This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

104269

## Draft Regulation

Professional Code  
(chapter C-26)

### Lawyers

— Code of Professional Conduct of Lawyers  
— Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Code of Professional Conduct of Lawyers, made by the board of directors of the Barreau du Québec and appearing below, may be examined by the Office des professions du Québec and then submitted to the Government for approval, with or without amendment, on the expiry of 45 days following this publication.